



KÖZÖS NYILATKOZAT

az állami szerveknek a korrupció elleni küzdelemben való együttműködéséről

Tudatában annak, hogy a korrupció elleni küzdelem közös társadalmi ügyében az állami szervekre különös felelősség hárul, e nyilatkozat aláírásával kinyilvánítjuk a korrupció elleni küzdelem iránti elkötelezettségünket.

Az állami szervek a köz szolgálatára hivatottak és hivatásukat csak akkor képesek betölteni, ha áthatják működésüket a köz szolgálatából következő értékek: a szakmai felkészültség, a pártatlanság és elfogulatlanság, az erkölcsi fedhetetlenség, valamint a közérdekek előtérbe helyezése az egyéni érdekekkel szemben. Mi ezen értékek mellett hivatali eskünk letételével is elköteleztük magunkat, és minden erőnkkel azon vagyunk, hogy az általunk vezetett szervezet működésében érvényre juttassuk ezeket.

A korrupció elleni küzdelemből valamennyi állami szervnek ki kell vennie a részét, ennek elsődleges terepe a szervezet korrupcióval szembeni ellenálló képességének erősítése.

E nyilatkozat aláírásával személyes erkölcsi kötelezettséget vállalunk az általunk vezetett állami szerv korrupcióval szembeni ellenálló képességének erősítésére, és a rendelkezésre álló legkorszerűbb eszközökkel történő fejlesztésére és felhívjuk a többi állami szerv vezetőjét is a csatlakozásra.

A korrupció elleni állami fellépés hatékony információs és koordinációs mechanizmusainak létrehozása érdekében – az általunk vezetett állami szerv alkotmányos jogállásának megfelelő módon és tartalommal – szándékunkban áll részletes együttműködési megállapodást kötni a korrupció elleni küzdelemben kiemelt felelősséget viselő más állami szervek vezetőivel.

Budapest, 2011. november 18.

.....
Dr. Navracsics Tibor
miniszterelnök-helyettes
közigazgatási és igazságügyi miniszter

.....
Domokos László
elnök
Állami Számvevőszék

.....
Dr. Polt Péter
legfőbb ügyész

.....
Dr. Baka András
elnök
Legfelsőbb Bíróság



JOINT STATEMENT

on the cooperation of state organizations in the fight against corruption

Being aware that state organizations must bear special responsibility for the fight against corruption, a common cause of society, by signing this statement we hereby declare our commitment to the fight against corruption.

State organizations have a mission to serve the public and they are only able to complete such mission if their operation is permeated with a set of values consequent on the service of the public, including professionalism, impartiality and lack of bias, moral integrity and the preference of public interests to individual interests. We have committed ourselves to these values, also by taking our oaths of office, and we have been doing our best to enforce these values in the operation of the organizations under our management.

All state organizations must take their share in the fight against corruption, primarily by reinforcing their ability to resist corruption.

By signing this statement, we assume a personal moral obligation to reinforce and improve the ability of the state organizations under our management to resist corruption with the most state-of-the-art means available, and we hereby invite all other state organization leaders to join us.

In order to establish effective information and coordination mechanisms of the state's action against corruption, we intend to conclude detailed cooperation agreements with the leaders of other state organizations which bear special responsibility for the fight against corruption, in a manner and with a content which complies with the constitutional status of the state organizations under our management.

Budapest, 18 November 2011

.....
Dr. Tibor Navracsics
Deputy Prime Minister
Minister of Public Administration and Justice

.....
László Domokos
President
State Audit Office

.....
Dr. Péter Polt
Supreme Prosecutor

.....
Dr. András Baka
President
Supreme Court